



Год. V.

Број 22.

**НЕДЕЉНИ ЛИСТ ЗА ЦРКВЕНО-ПРОСВЕТНЕ И АВТОНОМНЕ ПОТРЕБЕ  
СРПСКЕ ПРАВОСЛАВНЕ МИТРОПОЛИЈЕ КАРЛОВАЧКЕ.**

СА БЛАГОСЛОВОМ СВЕТОГ СИНОДА.

ВЛАСНИК:

Њ. Светост Српски Патријарх Георгије.

УРЕДНИК:

Протојереј Јован Јеремић.

У Срп. Карловцима у недељу 4. јуна 1895.

**ЗВАНИЧНИ ДЕО.**

**НАРЕДБА**

срп. прав. народног Школског Савета од 25. априла 1895. г. бр. ad Ш. С. 72/93. ex 1895., којом се установљују: Правила о полагању испита за освештавање учитељског знања за женски ручни рад у нар. основним школама на срп. учитељској школи саборској.

**§. 1.**

У учитељској школи саборској освештавају се учитељице за женски ручни рад у нар. основним школама.

**§. 2.**

Испиту за освештавање припуштају се:

а.) свршене приправнице;

б.) женске беспрекорног моралног владања, које су навршиле најмање осамнаесту годину живота свога, свршиле четири разреда грађанске или више девојачке школе, те су најмање две године приватно у ком заводу вежбали практичном ж. ручном раду, што имају правовољано истављеном сведочбом доказати.

**§. 3.**

Дозволу за полагање редовним ученицама под а) и б) §. 2. даје проф. збор, а приватно спремљеним ученицама под в.) §. 2. Школски Савет по препоруци школ. збора.

Молбенице ради дозволе спадају у смислу §. 2. поднашају се почетком месеца маја управи-

www.u витељу завода, који по потреби поднаша исте Шк Савету.

#### §. 4.

Испитна комисија састоји се из изасланика Шк Савета као председника, управитеља, катихете, професора педагогије и учитељице женског ручног рада.

#### §. 5.

Испит се обдржава месеца јуна у дан који одреди Школски Савет по предлогу професорскога збора.

#### §. 6.

Предмети испита је су:

- 1.) Наука вере.
- 2.) Педагогија за матере.
- 3.) Методика ручнога рада.
- 4.) Кућарство.
- 5.) Практичан женски ручни рад.
- 6.) Мало црквено појање и певање.

#### §. 7.

По свршетку испита испитна комисија држи конференцију у којој за све кандидаткиње установљава:

- a.) оцену из свију предмета.
- b.) општу оцену.

Оцене су: одлично, врло добро, добро, довољно и недовољно.

Општу оцену опредељује количник из броја свију оцена поједињих предмета и броја предмета.

Исход испита објављује председник у присуству испитне комисије.

#### §. 8.

Кандидаткиња, која је на испиту за освојење из три или више предмета недовољну оце-

ну добила, може само још један пут испит из свих предмета и то после годину дана поновити.

Она кандидаткиња, која на испиту за освојење из једног или два предмета недовољну оцену добије, међу којима не сме бити женски ручни рад, може поправни испит из тих предмета месеца децембра исте године полагати. Не положи ли том приликом из једног предмета, тада може испит из дотичног предмета тек на свршетку године само још једном поновити, но не положи ли ни из једног од два предмета, тада може још једном при свршетку школске године целокупни испит по ново полагати.

#### §. 6.

Оцене установљене у §. 7. увађају се у испитни записник. Записник потписују сви чланови испитне комисије.

#### §. 10.

Дипломе оних, које су освојене за учитељицу женског ручног рада у нар. основним школама, истављају се на основу испитног записника, снабдевају се печатом завода и подносију их председник испитне комисије и управитељ учитељске школе. Дипломе су без биљега.

У дипломе се има навести, да ли је кандидаткиња редовна или приватна ученица била

#### §. 11.

Испитна пристојба за кадилаткиње под б.) и в.) §. 2. износи 20 фор. (40 круна). Пофторавања целога испита је 10 фор. (20 круна), деломичног пофторавања по предмету је 5 фор. (10 круна), за диплому 1 фор. (2. кр.).

Све ове пристојбе имају се у напред положити.

роху у Станишићу, да може у место пловога носити црвен појас.



## НЕЗВАНИЧНИ ДЕО.

### ЧОВЕК ПРЕД МОДЕРНОМ НАУКОМ И ХРИШТАЛСКОМ РЕЛИГИЈОМ.

По немачким и руским изворима прерадио

**Сава Теодоровић**, професор и катихета у кр. вел. реалци.

(Наставак).

Но то ћемо међутим још јасније видети, како посмотримо величину и тежину мозга, на

коју се такођер материјализам позива као доказ за своју горепоменуту тврђњу. Да дакле

од величине и тежине мозга не зависи ступањ душевних способности, уверавамо се из следећег: било је и има људи, који имају велику, нормално развијену лубању, па су ипак душевно ограничени и обратно (ср. Waitz, Anthropol. I. 300; Prichard, Naturgesch. d Menschengeschl. I. 304.). Позивање материјализма на анатомију и физиологију врло је несрећно. Компаративна анатомија је показала, да човек нема ни апсолутно ни релативно најтежег мозга. Нормална тежина људског мозга је 3— $3\frac{1}{2}$  фунте, доким је мозак у кита по Рудолфију  $5\frac{1}{2}$  фунти, а слонов по Parault-у 9 фунти, дакле апсолутно најтежи; а релативно најтежи мозак је у извесних итицама — певачицама и пузавицама (одношај 1: 15; а код човека 1: 48); дакле релативно према њиховој целој телесној тежини имају те птице више мозга него човек. Ко хоће о релативној тежини мозга према целој телесној тежини поближе код поједињих животиња и човека да се извести, — нека чита J. Ranke\*) (I. стр. 535. и сл.) У размеру према величини и тежини имају одрасли и развијени људи лакши мозак, него ли мали, лаки индивидуи. У овом питању стекао је великих заслуга Бишоф, који је мерно и испоређивао мозгове разних људи. Између осталога спомиње он мозгове од 15 гласовитих научњака. Максимална тежина износила је у њих 1590 грама, а минимална 1207. Занимљиво је, што на та истраживања сам Бишоф додаје: „ни један мозак од ових, није — како се види — особито тежак; 8 од њих прекорачују заиста средњу тежину; 3 немају средњу, а 4 нижу. На против највећи и најтежи мозгови од 1650, 1678, 1770, 1925 гр. су од обичних непознатих радника. Најтежи, сасвим тачно измерени мозак нашао је Рудолфи у некога сасвим непозната човека, по имену Рустана, од 2222 гр. На основу овакога искуства сматрао је P. Wagner, да може сасвим оправдано рећи, да особито даровити људи имају доиста лепо развијен мозак, али да се у опште његова тежина не разликује од тежине мозга других добро развијених људи; или другим речима: да се из апсолутне или релативне тежине не може никакав сталан закључак за душевне способности створити.“

На завршетку нека је споменуто, да су Рафаел, Санцио и Гамбета, — људи, који су

умели биљег свога духа у уметности и политици и својим сувременицима дати, имали таки мозак, који је па сваки начин испод средње тежине мозгова њихових савременика заостао. И ако би хтели прости паралелизам између тежине мозга и душевне радње признати, зар то не би скромнога радника узело, кад би поисцено, да човек никога занимања још и данас, као што је и за време првог историјског освите на небу европске историје, прослављене и особито чувене главе величином свога мозга надмашује, — као што је то нико мани, него главом чувени проф. Вирхов на лубањама из швајцарских зграда на колу (Pfauhfbauten) доказао (J. Ranke, I. е. стр. 541.). Тако ето данас суде најумнији људи и доказују, да се из величине и тежине мозга не може закључивати на паралелну величину душевних способности.

Па како тумачи материјализам делање душе при изгубљеној свести, у сну, у појавама сомнамбулизма? како ли она заиста чудновата и загонетна психичка стања која су позната под називом „видовитости“? Имамо сасвим јасних примера, да су неке особе у сну решавале математичке проблеме, за које у будном стању не могаше наћи кључа; знамо даље, да имаде и такових људи, који су са затвореним очима, спавајући, обављали послове, саставке на папар стављали, не знајући сутра, кад су се пробудили, шта су радили. Па зар то није доказ за саморадњу душе, за њену нематеријалност и сунстанцијалност?

Лудило се такођер не може овде као приговор употребити; јер оно није „болест духа“, као што се често означава, пошто душа као просто духовно биће *по себи* не може оболети; а оно, што може оболети, то су живци тела и ремећење живчаног живота условљава из већ наведених узрокова некад и узнемирење душевнога рада и доводи до различних спољашњих и унутарњих обмана, до погрешних локализација и пројекција, до илузија и халуцинација и најпосле до фиксе идеје, хабитусне лудости и секундарног лудила; а *психијатрија* је стекла искуство, да се у такових болесника кратко пред наступањем смрти нормална свест повраћа. Најпосле, како може бити од одлучне важности за душевну снагу *са држином фосфора*, што са особитим нагласком Молешот („Kreislauf des Lebens“) и Форт („Köhlergl und Wissenschaft“) тврде, кад су испитивања показала, да у

\*) „Der Mensch“ etc.

мозгу лудака има тако исто фосфора, као и у паметног человека; дочим баш они, који болују од „Rhachitis-a“, дакле пате од фосфора у својим костима и органима, — рано добијају зрело схваћање и способност за душевни рад?“ (Срав. Hyrtl, „Über den Materialismus 1865.“).

Међу осталим приговорима материјализма против хришћанске науке о души, налази се и овај: „*увишиене људске мисли нису ништа друго, до ли штитрање (вибрирање) мозга*“. Међутим чујмо одмах, шта о том пише генијални Dr C. Gutberlet, у својој красној расправи, која је изашла у „Natur und Offenbarung“,\* под насловом: „*Die Psychophysik*“: „попто смо тако са најчувенијим стручњацима расмотрели психо-фисичка деловања у њиховим најелементарнијим одношајима, доспели смо до једне тачке, где нам се суделовање *нематеријалнога елемента* при осећању неопходно намеће. Јер сви схваћају живчани процес, на ком се психичка деловања оснивају, као кретање ма које врсте. У стању затегнутости је кретање као што Wundt истиче, ограничено на најмање честице, те ове честице, чим се равнотежа поремети, без утицаја друге, нове силе, почну деловати. Што вреди за узбуђеност периферичних живаца, вреди из истога разлога и за централну новчану супстанцију — мозак. Његово тварно деловање може се једино на кретању оснивати. По томе је јасно, да гибање свакога појединачног атома, ишло оно ма у ком правцу, није никакво осећање, нити *мишљење*, него просто гибање. А и материјалисте фактичко тумаче фисичко деловање једино из узајамнога деловања врло многих атома и молекила. Али деловање ма колико многих појединих сила даје се по законима механике сјединити у једну једину резултанту, која је опет оне исте природе, које су и њене компоненте, — дакле кретање материје, а не *мишљење*“ (стр. 725. и сл.). — А учени др. Кржан пише о том предмету ово: „ако и постоји фисичка свеза међу душевним деловањем и мозгом, не може се отуда ни по каквом логичком правилу закључити, да је мозак непосредни узрок и носилац душевнога рада. Виђење зависи од светlosti, а слух од ваздуха; али за то нико разуман неће рећи, да је светlost носилац и неносредни узрок виђењу, или ваздух слуху. Могу се две или више ствари, које су по природи сасвим различне, тесно

спојити и једна на другу утицати, једна другој помагати, или јој сметати у раду; али се појави, који одатле произлазе, не смеју по већи само једној приписати, или шта више, тврдiti, да друга и не постоји. Овакав начин умовања пореметио би све емпиричке науке.“

Ко се иоле бавио емпиричким наукама, увидео је добро, како је тешко да се научно разабере, шта може бити узрок овом или оном појаву. Колико има недокучених тајана, којих нећемо никада открити! Искрено говорећи, држимо, да је најважнији разлог, који нас уверава, за што не може мозак бити носилац и узрок непосредном душевном деловању, што је он из многих сваковрсних честица по анатомији и хистологији састављен, као какав најпреплетенији строј; јер ми овако умујемо: или су све поједине чести мозга *носилац* умних деловања, н. пр. опћих представа и т. д. — или не. Ако се узме прво, онда су сва умна деловања немогућа. Ако је свака честица, из којих се мозак састоји, непосредни носилац и узрок опће умне представе, онда је умна представа подељена међу честице мозга, онда свака честица носи један део умне представе. Ако свака честица носи само један део умне представе, онда престаје оно јединство, које има и мора имати умна представа, да представи свој предмет онако, како смо свесни, да га разумемо; наиме, као нешто цело, нераздељиво, у потпуном јединству. Представа мора бити нераздељива, ако по њој схваћамо њен предмет нераздељивим начином. Да то боље схватимо, узмимо за пример опћу умну представу, којом разумевамо, шта је н. пр. тројут. — Ако је субјект, у ком се налази умна представа, која представља тројут, састављен, те свака чест носи само један део умне представе, која представља тројут, онда је умна представа тројута раздељена на чести. Ако је пак умна представа, која представља тројут, раздељена на чести у субјекту, у ком се налази, онда не може представити тројут онако, да га субјект појми у јединству, као нешто цело, — нераздељиво. Што смо рекли о умној представи тројута, вреди и за све умне представе; а још више у погледу суда, умовања и самосвести. — Ако пак допустимо, да чести мозга нису носиоци умних деловања, онда се више не може тврдiti, да је мозак у опће непосредни носилац умних радова. Јер мозак је по анатомији

\*у за год. 1880.

[www.univib.rs](http://www.univib.rs) и хистологији најпреплетенији строј, у коме имаде безброј честі.

Могло би коме пасти на ум, да је само једна чест непосредни носилац умних деловања, а друге да су само даљи помажући узрок. Али вала се сетити, да наш разлог остаје непобитан, ако је она чест опет састављена; ако нико није, онда се не може рећи, да је организована материја носилац и једини непосредни узрок умних деловања“ („O postanku čovjeka“ II. стр. 97—99. срав. Ludwig. „Lehrbuch des Physiologie des Menschen“ I. стр. 146.; Claude Bernard, „Introduction à l' étude de la médecine expérimentale“.).

Занимљиво ће бити, да чујемо, како и присталице материјализма у овом питању подобро запишу и признају, да материјализам није у стању, да докаже материјалну природу душе и прави постанак душевних појава.

Др. Шулек вели ово: „ако је душа последица развоја, као што уче материјалисте, онда се намећу питања: ода шта се развија? кад се почиње развијати? Саме материјалисте признају стару изреку: „ex nihilo nihil fit“, — dakle, сваки развитак мора да има клицу, из које потиче. Али баш у том грму лежи зец, што се та клица не познаје, него се само које како нагађа. Само се толико зна, да до сада није нико доказао, да би из чисте материјалне подлоге могли никнуди нематеријални душевни појави“ („Područje materijalizma“, „Rad“, ХСП. стр. 34.). Даље наводи ово: . . . . . „у свима овим изрекама тврди се материјални постанак душе, али се не доказује. То би се доказало тек онда, кад би се предочило, како деловањем мажданих ћелија, њиховим гибањем, и изменом твари, из којих се састоје, постаје и. пр. осећај, помисао, свест и т. д. Физиолози врло

марљиво проучавају делатност мозга; али тога још нису проучили, како из њега *ниче и најмањи душевни појав*. . . . физиологија нас никако не учи, како мозак мисли, осећа, жељи“ (ibid стр. 33.)<sup>1)</sup>. За разјасњење његових навода против материјализма у овом питању, навешћемо пример, кога сам Шулек наводи. Посадили смо жир, да из њега израсте раст. Да семе никне и биљка узрасте, за то је нужно пре свега згодно земљиште и влага, а за тим ваздуха, светlosti и топлоте. Све су ово преки услови његова живота, јер би без њих семе или биљка пропала. Но еда ли су ти услови уједно и *творни узроци* храсте? Би л' човек могао од смесе земље, ваздуха, светlosti, влаге, и топлоте произвести храстић? Заиста не би, ако не буде још нечега, — *здраве клице у семену*. Али та клица потиче од другога семена. За ово знамо такође услове његова расења, али не знамо му права *узрок*, не знамо, како је у истини прво семе постало. Исто то вреди и за душу. Живци, крв, кисик и т. д. не *стварају* душе, као што не ствара ваздух, светlost и т. д. клице. Још нешто треба ту да буде, наиме, животна сила, животна клица, или рецимо са материјалистама: „Anlagen“. Каква је та клица, те „Anlagen“, — *тога да како не знамо*. (ibid. стр. 34.).

<sup>1)</sup> Ово још боље илуструје и потврђује без сумње меđodavni autoritet, проф. Хиртл, који вели: „анатомију спољашње градње мозга можемо заиста евришеном сматрати, јер се ни на једном другом органу људскога тела није сваки и најмањи знак са толиком опширношћу описан, као баш код мозга. Анатомија унутарњега устројества на против, јесте и остаће вазда за увек књига са седам печата запечаћена и хијероглифима исписана. А што се науке о функцијама мозга тиче, сагибају и најсмелiji физиолози понизно главу и признају, да они о људској души ништа друго не знају, до ли то, да нема крила“. („Lehrbuch der Anatomiie“ 12. Aufl. стр. 770.).



## БЕСЕДА РАДИ ПОСЕЋИВАЊА ХРАМА.

Готов је био храм величанствен и красан . . . . . унутрашњост му је обложена била с кедрима ливанским, а у сребру и злату блистала се *сватак сватих*!

Угодно беше пред Господом дело руку премудрога цара Соломона, па му је и рекао за то Господ: „Услишао сам молитву твоју и изабрао сам место ово, да ми буде домом жр-

тве . . . . очи ће моје бити отворене и уши моје пригнуте молитви с места тога, јер сада изабрах и осветих дом тај, да буде име моје ту до века, и биће ту очи моје и срце моје вазда (Шарал. 7. 12.).

То је било са старозаветним храмом; и ишао је народ радо и вољно, испуњен је био увек храм шапатом тихе молитве, дизао се је

дим жртве молитвене пред престо Јеховин...

Пређе сенка закона, кад је благодат дошла. Ево нам новозаветног храма, у који се и ми сакуписмо, љепши од ѡепоте Соломоновијех кедарâ, узвишенији и величанственији је од старе светиње над светињама. Тамо је око Јеховино било над храмом, е ево ти овде самог Христа на трапези часној и светој, а у форми узвишене тајне хлеба и вина. Па приближите се Господу, и Господ ће се вама приближити.

Ход'те амо и ви мудри и учени овога света, који се ругате са светињама нашима, и у лудости безумља свога говорите: „Нема Бога“ — **и ъкстз Богз.** О лудости и безумљу! Виђи грешниче онај тамо лепи дом, па где је зидар што га је сазидао? Где је златар што је начинио т.ј. златни накит, што ти безумне груди краси? Ко држи сунце и месец? Нема Бога? откуд онда свет? Зар је то дело слепог случаја?

Свет је дело руку божијих, он је његов дом, а ти грешниче у њему обитаваш не припознајући домајући домувладике! Плати најам; не новцем већ благодарношћу. Нећеш ли да платиш, сели из дома, да му светињу грехом не испуњаваш и да не наводиш и друге стрампутицом грешног пута тога! Отреси се греха, покај се још док имаде дана, док још ниси позван на суд да најам платиш, ходи цркви да покајању твоме опроштења даде, јер иначе: **смртз грѣшника** љута! (Лук. 2. 30.).

Ходите амо и ви сиромашни духом овога света, па у простоти ваших и мисли и речи замолите Господа за потребе ваше. Услишати ће Господ простоту речи ваших; Господ воли смирене срцем и просте духом, па им је и рекао за то: „**Блажени ницији доуходији тако тѣхъ єстз цѣствије небесное**“! (Мат. 5. 4.).

Ход'те амо и ви богаташи што подигосте идол сребра и злата у гордости срца свога; ход'те да чујете речи мирног као јагње, смиренјег од невиности, величанственог Господа Христа: „Лакше ће проћи камила кроз иглене уши него богати у царство небесно“.

Или зар мислиш да богатство твоје не служи на саблазан осталога света? Зар слугама твојима не дајеш прилике да постану лоповима, па да изгубе душу своју, кад виде твоје сребро и злато како се блиста? Но ако хоћеш да поткупиш небесног кључара да те пусти у рај, а ти чини милостињу. Она је

царица добродјетељи, крило је њено лако а над је њезин превосходан, њој се нико не противи. Твоје милостиње изићи ће на памет Богу, ти ћеш се спаси и помилован бити милостиње твоје ради, јер су: **Блажени мѣстникіи яко тіи помилованы будеши** (Мат. 5. 7.).

Приступи амо и ти сиротињо, коју таре борба живота, ходи у ову тврђаву свету и необориву, у коју не допиру звуци светске халабуке. Овде си бар сигурна од крупног гласа твојих господара. Ходи амо па упти око твоје на оног, кога прободоше, чуј речи, што их зборе божанствена уста. И лисице јазбїне, имаду, само син човечји нема где своје главе приклонити“. Кад чујеш, свете речи ове, лакше ће бити срцу твоме, лакше ћеш подносити стање своје. Немој жалити што немаш блага, нити жели да нагомилаш у житнице своје, да ти не рече Господ: „Ову ћу ноћ безумниче узети душу твоју“; јер која би вам корист била, да цео свет својим назовете, а изгубите душу своју?

Ходи амо и ти који страдаш с гриже савести, покажи се свештенику, слуги божјем и његова олтара. Отворено му у св. тајни исповести откри ране твоје и болове твоје; и Христос тамо невидимо стоји, слушајући исповед твоју. Ништа тајити немој, јер онда самом Богу тајиш и двоструки грех имаш. Дошао си болан, немој да болеснији отидеш, дошао си лекару немој да неизлечен отидеш. Здрав од греха до чекај Христа који вели: **грѣхом скоро!** а ти да му веселим гласом на сусрет можеш изаћи: **грѣхи скоро Гди Йисе!**

Ходите амо и ви болни телом, па се помолите Господу за недуге ваше. Искрено Му се помолите с чврстом вером, непоколебивом љубављу и надом. Чврсто верујте, вера ће вас спаси: „**Кѣра твоја спасетъ тѧ**“ а Господ ће вам рећи: „**Иди с миромъ**“ (Лук. 5. 35.).

Ходите амо и ви родитељи који чада имате, водите децу своју на извор вечног живота. Чувајте се, јер ћете на страшном суду одговор давати, ако пустите да вам деца странпутицом пођу ваше немарности ради. Тамо нема притворства и изговора, свака ће вам помисао бити као дан јасна, пламени мач Архангела Гаврила стајаће пред вами, из њега ће правда божја севати као живи огањ. До вас стоји да то не дочекате, радите док је на време: **Дѣлайтѣ, дондѣ же светъ и мате.**

Ходите амо сви људи, ходите у ову необориву тврђу, ходите у ову дивну Нојеву лађу, да у њеној сигурности пребродимо море живота. Сви се потопише, који не уђоше у Нојеву лађу, сви пропадоше који не приђоше св. матери цркви. Ходимо dakле, браћо драга, у ову свету лађу, којој на кормилу Христос седи, а на јарболу јој светли часно и свето знање крста, па у њој пловећи, да пребродимо

ово узбуркано море живота, и да се искрцамо у сигурно и вечно пристаниште, где не дониру оркани ни ветрови „и д'же и'кстх бол'кнъ, ни пе'чалъ ни в'зди'ханіе“, па да се тамо сјединимо с Исусом Христом нашом вером, љубављу и надом, па да с њиме до века будемо.

Амин!

Вел. Писаница.

Мил. Ј. Соларић.



## Разночтеніе въ священныихъ церковно-словѣнскихъ книгахъ.

Пишучи „Разночтеніа“ што ми је дало по-вода издање Сарајевско сметнуо сам с ума да је у „Српском Сиону“ од год. 1891 бр. 17. 18. 19. г. Тома Алагић написао чланак „о прештампавању нашијех црквенијех књига у Сарајеву“. Из овога се чланка види, ко је био у одбору, који се бринуо око прештампавања црквених књига у Сарајеву, и шта му је било мјерило при прештампавању овијех књига. За мене је главно што г. Т. Алагић каже да је одбору служило за рукопис јеванђелије штампано у Москви од год. 1887 у синодалној типографији, а апостол је прештампан са издања од год. 1881 штампанога у синодалној типографији у Москви. Г. Т. Алагић каже за овај апостол: „Редакција овога московскога издања доста је лоша, јер не гледајући на штампарске погрешке, има доста необичних ријечи и реченица, особито у предговорима“. Ја не бих рекао да је тако као што каже г. Алагић, јер смо видјели из „Разночтеніа“ да је баш апостол такве редакције, којој се не може много замјерати. Напротив пак јеванђелије није тако. Ту се већ има више замјерати, као што смо могли видјети и из пошиљења „Разночтеніа“. Зато ја мислим да је одбор требао имати више издања руска пред собом, која су изашла на свет благословенемъ свѧтѣйшагѡ сѹнодѣ, па из свијех тијех издања да је бирао оно што најбоље одговара матици и што је најбоље, најправилније по језику црквенословенском. Ја мислим да би се ово смјело чинити. Ја ћу показати примјером како се требало поступати при овој радњи. У 13. гл. од Матеја 33. стих гласи у матици овако: Ἄλλην παραβολὴν ἐλάλησεν αὐτοῖς. Ομοία ἐστὶν γῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν ζύμῃ, ἢν λαβοῦσα γυνὴ ἐνέκρυψεν εἰς ἀλεύρῳ

σάτα τρία, ἔως ὡς ἐξυμώδη ὅλον. У издању од год. 1875 и 1864 гласи то мјесто црквенословенски овако: **Ин8** притч8 глагола **ῆμις**; подобно есть царствіе небесное квас8, егоже вземши жена скры въ сатѣхъ т҃ехъ мѣки, дондеже вскисоша всѣ. У издању пак од год. 1755 и у Сарајевском гласи то мјесто овако: **Ин8** притч8 глагола **ῆμις**: подобно есть царствіе небесное квас8, иже вземши жена скры въ мѣчныхъ сатѣхъ т҃и, дондеже вскисоша всѣ. У млађа је два издања сасвијем добро оно въ сатѣхъ т҃ехъ мѣки (у три копање брашна), што одговара потпуно матици а сасвијем је опет добро по језику црквенословенском, а напротив оно у издању од год. 1755 и Сарајевском въ мѣчныхъ сатѣхъ т҃и остаје далеко по језику за новим издањима и не само да заостаје него је и погрјешно. Напротив пак ја бих из издања од год. 1755 као што је и у Сарајевском издању, оно иже вземши жена задржао, а оно из два млађа издања егоже вземши жена избацио. Сваки ће лако видјети да је овде иже привезано за квас8 и наравно да онда не може бити егоже него иже као и у српском који (квасац) узвеши жена, а не којега иззвеши жена. Из свега се овога види како се могло поступати при овом послу, да испадне што боље. Али је одбор са црквенога гледишта то друкчије схватио. Он је по свој прилици мислио да је најновије издање, које је благословом светога синода изашло на свет, и најкоректније по свему. А је ли то тако? Из наведенога примјера види се да није. Иначе одбор заслужује свако признање што је свој посао потпуно и савјесно извршио и тијем српскому народу у онијем крајевима избио бојазан из срца, која



га је обузимала кад је чуо за прешигавање црквених књига у Сарајеву.\*)

Карловци.

Ј. Живановић.

\*.) Врло штовани г. писац писањем својих „Разночте-

ніј“ чини замашну услугу издањима црквених књига која буду од сад предузимана; јер ће се у овима многа неправилност моћи исправити и избегти после његових ових оштровидних и стручњачких примедаба и исправака. За то га молимо, да своја и користна и занимљива „Разночтеніј“ изволи наставити.

— Ур. —



## ПРЕТЕНЗИЈЕ РИМ. ПАПЕ НА ЕНГЛЕСКУ.

Како што се види рим. папа је посветио последње године свог живота питању о могућности сједињења цркава. Отношев то познатом својом енцикликом, коју је упутио „свим владарима и народима земље“,<sup>1)</sup> затим се сасвим одао тој великој идеји, те необавештени свет једва може да прати документе и дела која излазе из пера стара првосвенитника и штампе Ватикана. Недавно, пред самим Рождеством Христовим издао је папа енциклику, специјално за источне цркве, а сад, на сами дан св: празнице паехе, појавила се нова енциклика упућена специјално „к славном британском народу“. Последња ова енциклика била је од великог утецаја на Енглеску. Очевидно је, историја има своја права; и кад западне цркве, независне од Рима, ни не истичу своју љубав за слободом, фактички историјски центар западног хришћанства и даље чува своје тежње за целим западом. То се особито види из утиска, ког је последња папска енциклика у Енглеској учинила. У исто време, кад папска енциклика, упућена истоку, у ствари никаква утиска није учинила, и остала као глас вапијућег у пустињи, те да у духовној штампи није изашло неколико полемичких чланака о њој, источни православни свет не би ни знао за намере папске, — а нову папску енциклику, коју је упутио папа к британском народу прихватила је енглеска штампа као појав необичне важности. Шта више и такав орган, као што је „Church Times“ који обично ћутке прелази преко питања о самосталности цркве, у прошлом броју свом се скоро одушевљава за енциклику, и гледа у њој такав појав, коме равна по својој важности за Енглеску није било од 15 века. „Дух, којим је цела посланица Лава XIII, проникнута, писао је тај лист у прошлом броју, мора тронути свачије срце. У енциклици својој апелује папа прво на религиозне побуде, које су тако сисно развијене у свим сталежима наших земљака, и сви, био клир или народ, био

члан англиканске цркве или рим. католичке, у Енглеској, морају признати, да та посланица има такових савета и поука, и да се на нас с та ким речима обраћа, наспрам којих нико од оних који љубе нашег Господа и Владику не може кад прочита равнодушан да остане“.

Кад би у том смислу проговорила сва енглеска штампа, то би без сумње за рим. кат. првосвенитника не мала задовољштина била, а једно би то ободрило све пропагаторе римске, који већ давно проричу „обраћење Енглеске к једино спасавајућој цркви“, премда су за доказ тога морали измишљати цифре за годишњу статистику, о броју оних лордова, свештеника и дворјана у Енглеској, који се у крило римске цркве вратили.

Из обзира на тако велику важност, коју приписују у Енглеској новој папској енциклици, а будући да последња енциклика добија и општи црквени карактер, то мислим, да ако се осврнемо на њу интересираће и читаоце нашег листа.

Један од разлога, због којих је папска енциклика у Енглеској произвела тако велик утисак, без сумње је то, што се пре појаве њене на све стране јако агитирало. Рим, тај опробани пропагатор, одавна је већ створио особиту методу и спремио терен за такове своје кораке, и у Енглеској је та метода успела не мож' боље бити.

Још у прошлој години почели се тамо појављивати, незнано из каквих извора, гласови, да папа Лав XIII намерава преговарати с енглеском црквом, и ти гласови ширили се све већма и већма, докле се не почеше појављивати и реалнији трагови те агитације. У то време наиме, рим. католички архијепископ енглески, кардинал Воган, покушао је у виду лекције да докаже могућност сједињења Енглеске с Римом, и док енглеска штампа на све стране осуђује ту реч, јавно мнење је било већ толико заинтересовано питањем тим, да је лорд Халифакс могао изрећи своју сензациону беседу, у којој он већ назире

<sup>1)</sup> Енциклика Praeclarissima gratulationis од 20 Јуна 1894.

решење питања у корист Рима. То је било у фебруару, и кад се терен показао већ доволно широким, јавно мнење наиме било већ заинтересовано, јавља се нова папска енциклика, у виду посланицеenglеском народу. Тако је претходна агитација учинила своје. А сад погледајмо садржај same енциклике и у колико садржај исте одговара великим замислима Ватикана.

Читајући ту нову енциклику папе Лава XIII не може се, а да му се не призна да је вештак у тим стварима. У њој је све што само може да троне чувство човечије или узбуди бар љубопитство. Ту ти је усилјавање да докаже сродност и везу, апеловање на историјско сродство Енглеске с Римом; ту ти је израз бола о жалосној подели и нада на могућност сједињења; поред тих туга и нада није пропустио да поласка британској осетљивости знајући на сигурно, да је то слаба страна синова Албиона.

Све је то скрпљено; и та енциклика показује предемртни завештај рим. првосвештеника, који осећа да је крај живота његова на прагу и да му ваља ићи к престолу пастира над пастирима; а једно обећава онима, који је пажљиво прочитају индulgenciju на 300 дана; енциклика се завршује молитвеним обраћањем к народним светитељима Британије, а нарочито Богоматери, да Она погледи на Енглеску, као на своје нарочито „наслѣдје“ и да она исходатајствује да се „одељена браћа“ сједине са једним истинитим стадом, с врховним пастирем „намесника Твога Сина“.

Једном речи енциклика је састављена с оном дипломатском вештином, којом се прославио Лав XIII; те да би помреили концепте наводима и апелима незиним, треба далеко хитрији ум, а у сваком случају неопходно је добро познавање папине логике, чиме се баш велико не могу похвалити житељи Енглеске.

Исказав у почетку енциклике своју искрену љубав премаenglеском народу, о чијим великим делима сведочи у стара времена и историја цркве, папа прелази к објашњењу историје ширења хришћанства на британским острвима и труди се да докаже, да британски народ за просвећење хришћанском вером нема ником другом да захвали, али Риму, чије су папе почињући од Григорија Вел. увек гајили према Енглеској традиционалну љубав и очински се бринули о њој. Први апостол у Енглеској био је мисионар Августин, кога је послao Григорије Велики. Међутим папа ни једном речи пије споменуо, да је

хришћанство било раширено у Британији још много пре Григорија Великог, наиме, да су га мисионари са истока ширили, чemu за доказ служи обичај у британској цркви: свршавати пасху не по римском, но по источном предању.

Но указивање на тај факт, не хармонише са оштотом цели енциклике, и по том ни са правилима папске логике, за то се то морало сасвим прећутати. И фактично, прећутав тако важан историјски факат, енциклика описује љубав коју су римски првосвештеници гајили према Енглеској, како су јој они давали достојне пастире, и даровите учитеље и за духовне и за светске науке, како су јој обилио помагали својим саветима и достављали све, што је нужно било да процвета у њој црква. С тога је и сама Енглеска у оно време одана била центруму хришћанског јединства, који је усредерећен у лицу римских епископа, а о тој оданости њеној сведоче и јасна факта историје, која не допуштају никаква питања или сумње. Том „жалосном“ одношају задан је удар у XVI столећу, када се бура устанка на цркву, рашпирала по Европи и од тога времена, од како је Енглеска прекинула везу са апостолским престолом, у њој је почeo опадати и вера и морал. И то је јако огорчило папе, па при свем том они се и после тога обринули за Енглеску, надајући се покајању од њене стране. Те мисли обузимале су и садашњег папу, и по његовим сопственим речима, мисао о покушају сједињења Енглеске с Римом зачела се у њему већ у време, док је био римски нунциј у Белгији, а израза је нашла у садањуј енциклики.

У каквом се положају налази сад питање о зближењу Енглеске с Римом, и имали какве основе надати се на успех остварења те цели? Папа је у том ногледу велик оптимиста. Основ за успостављање узајамности већ је готов — може се рећи — да већ и само сједињење постоји, премда формалног израза још нема. О том се папа уверио из знакова савременог религиозно-моралног и онће-господарског живота Енглеске. С особитом радошћу папа је дозидао да се енглески народ у свом практичном животу труди к остварењу тих идеала, који су предмет усилјених трудова и римског првосвештеника. Тако се у Енглеској посвећује много пажње решењу социјалног питања с цељу, да се побољша положај раденика, а то је то исто питање; а за успешно решење труди се усрдно и сам папа, исказавши ту бригу и у својој енциклици. На-

учењаци у Енглеској лају велик отпор ширењу рационализма и материјализма, који се сваким даном све то већма шири, према том, „и ми смо, вели папа, често подизали глас свој против тих зала која слабе и наралишу не религију саму, но и саме почетке мисли идеала“.

„Та сличност у намерама оазила се и у другим одношјима, тако да су у самој суштини, Енглеска и Рим два друга, који греду једној и истој цељи, усјђено раде к достижењу њеном, дакле два савезника — само по жалосном разумевању, раздељени су међу собом. И треба само признати то, па ће се та два раздељена друга опет сјединити и тада под старачким пастирством врховног пастира, опет ће се повратити к том религиозно-моралном процвату, у каквом се она налазила до тужног отпада од апостолског престола.“

• То је ето у општим и кратким потезима садржја нове енциклике Лава XIII. енглеском народу.

Ако се узме у обзир та стилистичка вештина, с којом је она написана, и још више тај молитвено патетички тон, којим је она проникнута, то не ће бити чудновато, што је она произвела тако силни утисак у Енглеској.

У осталом енглески се народ увек одликовао својим здравим разумом, који није никад био роб тренутног заноса. Тада здрави разум показао се је и сад, кад је прошао први утисак; он се је показао у том критичном положају, који је он заузео према напској енциклици. Но о томе други пут.

Из „Цркв. Весника“.

В. В. Џ.



## ДО ПИСИ.

**Из Вилићког протопревзитељата (Горњо-карловачка дијаџеза.)** И ове године била је исповјед српско-православног свештенства вилићког протопревзитељата у Оточцу, која је са важнога и кориснога рада свога надмашила све дојакошће друге своје; јер после св. литургије и св. исповједи била је свештеничка конференција у парохијском стану оточком, а под предсједништвом администратора протопревзитељата намјесника Илије Машића. Ту су се претресала и распредала многа и врло важна питања из црквено-народнога живота нашега, која служе успјешно дјеловању у винограду Господњем. У свези с тијем донијели су пастири цркве и народа вилићког протопревзитељата значајну изјаву своју, којом су једнодушно и једногласно документирали синовску љубав, дубоко поштовање и повјерење, неограничену оданост и приврженост своју Архијастиру своме, и црквеној поглавици својој, Високопреосвештеном дијеџезану своме Епископу Михаилу. Та изјава у главном гласи овако: — „и као што историја српске цркве митрополије-патријаршије српске карловачке казује и свједочи нама, да је горњо-карловачка дијеџеза била сретна и поносна са својима епископима, који су у круни митрополије патријаршије српске били прави бисер; тако и ми као сувременици данашњих слика и прилика у српској цркви напој ведрим целом поноснога срца србинскога и чед-

не православне душе наше јавно и отворено исповиједамо, да је и данашњи ревни и неуморни горњо-карловачки епископ Г. Михаило један алем камен у круни митрополије-патријаршије српске: јер Високопреосвештени Еписком горњо-карловачки Г. Михаило, чим је засјео на дични и славни престол великих предшественика својих, прва му је брига била, да велику и пространу дијеџезу своју упозна у накрст, које је и извео каноничном визитацијом својом по личко-крбавској жупанији у години 1892 и 1893, а у модрушко-ријечкој жупанији и Банији у 1894. години.

Тко је био сретан и имао прилику гледати и посматрати Г. Епископа Михаила на важном по цркву и народ врло корисном путу томе, није знао, чему више да се диви и чуди, дали величини духа и говорничком дару, или устрајности тјела; јер би две и три оближње парохије у један дан прешао, и у свакој цркви другу архијастирску врло красну поуку дао побожној пастви својој, обзиром на одношаје дотичне парохије, кријенећи ју у красном православљу и родољубивој свијести српкој.

Не само цркве и парохије, него је на каноничном путу своме и основне школе по примјерима св. Саве посјећивао Г. Епископ Михаило, ма не да види само школске просторије изнутра, него да завири у душу малене и нејаки Сричади,

да види, како је свештеник вршио катихетску дужност своју.

Дакле твором и збором високопр. Г. Епископа Михаило учврстио је ред и рад у цркви и николи; и зорном дисциплином у цркви и ван цркве организовао је своје свештенство, да је оно спремно у свако доба и најљубијем непријатељу православне вјере, и народности српке јаки устук дати!

Горњо карловачког Епископа Г. Михаила заслуже велика, што се данас у дијецези његовој слободно вије српска застава, која је још 1876. год. најстрожије забрањена била; забрана та важила је све до скора, док није високопреосв. г. епископ Михаило мудрим и моћним утиливом својим израдио код преузвишенога Бана праведника, г. грофа Куен-Хедерварија, дозволу, да се српска народно-црквена застава на цркве и куће извјесити смије и окружницом својом призидијалном од 27. јануара 1894. Бр. 316 ex 1894 обнародовао вијест ту.

Па тко неби тако умнога и ревнога, родољубивога и заслужнога Јерарха српскога љубио, поштовао и привржен био душом и тјелом?! За то и српско-православ. свештенство вилићког протопрезвитерата уз израз синовске љубави и неограничене привржености своме дијецезану високопреосвештеној Г. Епископу Михаилу кличе: „на дику и корист православној цркви и народу српском на многа љета?!“

Ова изјава, коју је свештенички збор у целости поднио љубљеном дијецезану своме, нашла га је у Будимпешти, где се брижни чувар православне вјере налазио, да у горњој кући угарској устане противу црквено-политичких реформа; одакле је преко председника свештеничког збора милостиво благоизволио удостојити нас Архијатаирског одпоздрава овим бројавним рјечима: „Примите и саопштите свештенству моју најдубљу благодарност за послану ми изјаву: Бог милости нека благослови одана и сложна срца Ваша! Михаило, Епископ.“



### БЕЛЕШКЕ.

(**Барон Самуило Јошика министар око краљеве особе у Бечу**), — као што намјављају — дао је у уторак, 30. маја 11. јуна о. г. у Пратеру тако званој Сахеровој башти велики ручак, на коме беше и Његова Светост, српски Патријарх Георгије Бранковић. Осим његове Светости беше још 28 званица, међу њима: кр. уг. министар председник барон Дезидер Банфи, — заједнички министар финансија Венијамин Калај, председник магнатске куће барон Вај, председник уг. делегације гроф Теодор Андриши, главни дворски маршал гроф Антон Сечен, гроф Фердинанд Зичи, гроф Јулије Сапари, гроф Гејза Сапари, угарски дворски маршал, и др. Преузвишени домаћин и домаћица својом љубазношћу и усрдним гостопримством одушевише тако све присутне госте, да су се тек доцкан у ноћ разинили својим кућама.

(**Радња Епархијских власти у Новом Саду**) — I. Епарх. конзисторија бачка одржала је 24. маја (5. јуна) о. г. под председништвом Његовог Преп-

освећенства Госп. Епископа Германа Онацића своју редовну седницу, у којој су реферисани и решени ови предмети: Узето је на знање постављање Јереја Велимира Гргоровића за администратора парохије оболелог пароха ст. бачејског протојереја А. Џоновића. — Узет је на знање отпис вис. министарства просвете којим се тужба Јер. И. П. пароха у П. С. на конзисторију ову враћа као одбијена. — Узети су знање отписи вис. министарства, по којима су М. В. парох у Б. а Д. Т. парох у С. добили државну припомоћ — Препоручени су високо истом ради получења државне припомоћи Н. Н. парох у Б., Н. К. парох у С. и Ђ. И. парох у В. и две свештеничке удовице. — Одговориће се М. П. Савету у смислу односних аката, кад је на новосадском Ченеју подигнута парохија и кад је и ради чега је расписан стечај да ченејски парох на Ченеју становати мора. — Умјољен је Администр. одбор бачки да у будуће из епарх. фонда дозначају путни трошак оним протопресвiterима, који присуствују испитима веронауке на државним гимназијама и препарандијама у опсегу ове епархије, пошто исте трошкове Саб. Одбор више не ће из благајнице пар-

цркв. фондова да дозначује. — Узет је на знање, отиши висл. саб. одбора, по ком је јереју П. К. сада пароху у Ф. подарено у име лечења из Јерархијског фонда 100 фор. — Са захвалношћу је примљен од Преосвећеног Г. Епископа далматинско истојијског Никодима шематизам његове епархије за 1895. — Позвано је на изјасњење срп. правосл. новосадеко матрикулско звање због неисправно издатога пописа војнообvezаних лица. — Тужба становника Шандорског Т. М. против тамошњег пароха одбијена је као неоснована; против пак Гл. Кр. који у забрањено му певнички стô и данас улази затражена је политичка итервенција. — Издат је конз. фишаку на мњење спор молских свештеника у погледу тамошњих парох. сесија. — Одбијена је као неоснована тужба Т. А. и др. становника силбашких против тамошњенг пароха-администратора. — Наређен је избор пароха у Силбашу. — За попуњење гложанске парохије расписаће се на ново стечај. — Позват је на изјасњење Ј. Ђ. Ј. пароху у С. у погледу језика, на ком своје цркв. матрикуле води. — Узет је на новољно знање поступак С. С. пароха у К. С. И. који је неке своје проповеди о свом трошку напитама и бесплатно међу народ поделио, и изјава истога, да ће то и у будуће чинити. — Упућена је цркв. општина у Госпођинци, да за поскуричару постави само тајково лице, које парох за достојно прогласи. — Сиро-вешће се М. Џ. Савету призив Т. Д. капелана у С. против конзистор. одлуке; бр. К. 160. ех 1895. — Упућена је цркв. општина у Пивницама да пароху своме не пречи уживање, стојећих тасова у цркви, које му је уживање зајамчено одлуком нар. цркв. сabora од 187<sup>1</sup>. год. бр. 736. — Одбијена је молба цркв. општине пивничке, да им се парохија премести у нижи разред. — Дозвољено је цркв. општини ст. сивачкој, да женска школска деца могу стајати с десне и леве стране до владичанског престола односно до престола Мајке Божје. — Поново је упућена цркв. општ. у Пачиру да новог црквењака поставити има; тамошњи парох пак строго је опоменут да нази шта и па шта се потписује и шта подноси својој вишој власти. — С негодовањем је одбијена тужба Браће О. из С. против тамошњег цркв. председника. — Осим у неколико незнаптијих ствари донесено је решење у 26 бракоразводних парница, од којих је било шест бракоразводних пресуда. —

*Епарх. Администр. одбор бачки држао је истога дана по подне своју седницу и у истој решио ове предмете: На препоруку вис Министарства просвете препоручено је подручним општинама дело Бонце Миклоша под написом „Közigazgatási elvi*

határozatok egyetemes gyűjteménye“ као згодно помоћно средство за оне, који се администрацијом баве. — У смислу одлуке вис. Саб. Одбора под бр 1282 ех 1894. издато је епарх. канцеларији сходно упутство гледе инструкирања призива који му се подносе. — Узета је за знање одлука вис. Саб. Одбора бр. С. О. 45. ех 1895. којом је поднесени му призив цркв. општ. у Мохолу против. овостр. решења бр. АО. 425 ех 1894. у погледу купа земље, одбијен. — Наређена је нова организација цркв. општ. у Д. С. Ивану. — Није дозвољено цркв. општини у Ст. Паланци да прода један део оног земљишта, на ком ће нови парох. дом зидати. — Одобрена је обнова  $\frac{1}{3}$  скupштинара у Станишићу. — Упућен је парох у Вилову, да иште ректификацију грунтовног укњижења тамошње парох. сесије, која је погрешно на цркв. општину укњижена. — Издато је сходно упутство цркв. општини у Пивницама у погледу наређене тамо политичке екзекуције и разреза парохијала. — Упућена је цркв. општина у Парабуђу да неисправно издатих 18 фор. тамошњем учитељу Св. Лончарију од истог укупити има. — Потврђен је избор новог председника у Силбашу, а администратор тамошње парохије јереј Т. Поповић одбијен са молбом, да се од прописаног на њега у своје време плаћања у епарх. фонд. ослободи. — Узет је на знање рад црквене скupштине петровоселске од 17. (28.) априла о. г. и ради извиђења неких тамошњих рачуна наређен је извиђај. — Одобрена је обнова једне трећине скupштинара у Ст. Сивцу и Сенти. — Узет је на знање рад цркв. општине у Ст. Футогу од 15/27. априла о. г. — Упућена је цркв. општина у Ст. Керу да рачун о легату пок. Проке Савиног засебно води. — Дозвољено је истој општини да може купити вертхјамову касу. — Дозвољено је цркв. општини у Бегечу да школску здраду I. и II. разреда оправити може. — Дозвољено је цркв. општинама у Турији у Ст. Кањижи да своје цркве оправити могу. — Дозвољено је овој последњој на образложену јој представку да 1 ланац црквено-општинске земље продати може, но под условом да добивени новац опет у земљу уложи. — Затражена је политична егзекуција против нехатних дужника у цркв. општини ст. сивачкој — Дозвољено је црквеној општини новосадској, да свој „убоги дом“ за вишу девојачку школу адаптирати може, но под условом, да нови убоги дом за две године подигнути има, а питањима дотле да даје месечну накнаду од 15 фор. — Позвана је цркв. општина у Кађу, да поднесе извештај о обнови  $\frac{1}{3}$  скupштинара, против које је поднесен призив.

Усљед реферисања епархијског рачуно ревизора решени су следећи предмети: 1. одобрени су прорачуни срп. прав. цркв. општине у Пачиру и Товаришеву за 1895. годину. 2. одобрени су црквени прорачуни срп. прав. цркв. општине у Пачиру од 1894. год. — Срп. прв. цркв. општине у Ђурђеву од 1892—1893. год; срп. прв. цркв. општине у Кисачу од 1887 до 1890. године. — срп. прв. цркв. општине у Ст. Станару од 1886 до I-ве половине 1890. године. 3. враћени су рачуни срп. цркв. општине у Тителу од 1892 год. и манастира Бођана од 1894 год. са ревизорским примедбама ради исправе и објасњења. — 4. да се од стране манастира Ковиља за I. четврт 1895 год. у препису поднесене господарске књиге, високом Саборском Одбору у Карловцу на даље развиђење поднесе. — 5. изаслат је епарх. прорачуноревизор у Суботицу, да тамо на лицу места црквене и закладне рачуне финалише. — 6. црквене и закладне рачуне срп. цркв. општине у Ст. Бачеју од 1894 године издати прорачуноревизору на преглед и извештај. — 7. црквоној општини у Пивници издати главну рачунску књигу од 1857 до 1874 год. уз реверз. — 8. упутити епарх. ревизора да на терет г. Тимотије Димитријевића капелана у Суботици за епарх. фонд преписаних 20 фор. у рачунској књизи коначно одпиши.

(Окружница св. Синода цариградске цркве против папине енциклике). Грчки лист „Црквена Истина“, орган васељенског патриарха, јавља, да је св. Синод, старавући се да одржи хришћански народ у догматима чисте вере а у цели да све православне Хришћане сачува од сваког иноземног, православљу страног утицаја, у својој последњој седници поверио архимандриту Григорију Константинаиди (уреднику поменутога листа), Герману Каравангели, Константину Ванџалалиди и ученоме Јордану Каролоди, да саставе нарочиту окружницу, у којој ће се опроверки енциклика, што ју је скоро објавио папа Лав XIII. Окружницом ће васељенски патриарх посаветовати и поучити православни свет, и, како јављају „Моск. Вѣд.“ из Цариграда, састојаће се из два дѣла: из историјског увода, у ком ће се историјским фактима побити тврђе папе Лава XIII., и из главног дѣла, у ком ће се разјаснити разлика догмата источне и западне цркве; а завршиће се свечаним протестом православних автокефалих цркава против сједињења с Римом и позваће се сви православни Хришћани, да чврсто стоје у вери својих отаца.

Из Церк. Вѣд.

(Педесетогодишњи свештенички јубилеј) прославио је трећи дан Духова г. Димитрије Теофановић,

парох у Станишићу. г. Теофановић је сада 75 година а зајаконио га је 1845. г. епископ пакрачки Крагујевић. Као ћакон провео је 12. година на двору епископа бачкога Платона, три године као администратор саборске парохије, а од 1860. год. амо је парох у Станишићу, где ужива опште поштовање. Трећи дан Духова о. г. одслужио је јубилар са још два свештеника и једним ћаконом службу, на којој је држао врло леп прикладан говор.

(„Бранково Коло“). Као што су поштовани читаоци сазнали већ, из приложеног у 20 бр. „Српског Сиона“ позива на претплату, поћети ће 1-ог јула (п. ст. к.) о. г. излазити у Карловци белетристичан лист „Бранково Коло“ под уредништвом познатог и признатог проповедаћа, професора г. Паје Марковића Адамова.

Белетристичан лист треба свакоме, јер у њему сваки ће наћи понешто што му душа, срце и ум тражи. Такав лист је изван домаћа пезграђију руци и немилосрдном ножу политичко журналистичких касапница. Из његових ступаца извире жубор песме, полеће миомир приповетке, здружен подекад несташницом највредније шале. Међу ступцима његовим налази ум и мислилаца и учењака свој одељак.

Једном речи, такав лист је сваком мио и драг, свакој кући добро дошао; свакој кући у којој срца има за песму, смисла за приповетку и здраву забаву, а потребе за поуку и науку. У свакој кући, у којој љубави има за српску лену књижевност „Бранково“ ће „Коло“ заиграти свакога четвртка и у коло своје скupљати све што је племенито, па воли лепо, узвишене и умно.

Најточије препоручујемо „Бранково Коло“ и мећемо га на срце Србину и Српкињи свакој.

Бруке беше доста, ал' једаред треба да покажемо, да овострани српски народ има доста племенитих кћери и синова да одрже један, бар једини свој белетристички лист.

Сваки у свом кругу нека поради на скupљању претплатника, и опстанак „Бранкова Кола“ ће бити сигуран. А то ће значити: наше куће и породице, наше Српкиње, а и Србија има ће за годишњих 5 фор. красне и здраве забаве и поуке, — а са овостраног Српства скинуће се брука, која га мори без белетристична листа! —

Омладино ћачка! Сад је твоје време; школске су ферије Сећај се „Бранкова Кола“ па реци сеји својој Српкињи где год се с њом наћеш, реци јој да се и она у то коло хвата, јер рад ње је и заиграно. Реци сеји нек и она каже мајци и баби, да је од Бога грехота а од људи срамота, да толика женска

срца и руке и толике мушке снаге у народу српском не могу да однегују у врту своме књижевном један цветак, једини цвет: забаве и поуке. Омладино, учини своје!

Родитељи, не ускраћујте ћеркама најлепши украс девојачког стола: здраву, светлу и милу књигу. Мајке, не одбијајте са прага свога учитеља ћеркама својим; учитеља најефтинијег — од годишњих 5 форината. — Претплатите се на „Бранково Коло“.

### КЊИЖЕВНЕ ВЕСТИ.

Ушла је у штампу „Граматика црквенословенског језика“ својим ученицима саставио Јован Живановић.

Ова је граматика намењена за уџбеник црквено словенског језика у карловачкој богословији. Она ће добро доћи и нашим богословијама у Задру, Цегињу, Рељеву и Београду, те и свима учитељским школама, управе којих завода и овим упозорујемо на овај уџбеник.

„Граматика црквено словенског језика“, коју нам даје признати тога поља раденик г. проф. Живановић, награђена је од саборског одбора са 300 фор., а доћи ће нашим богословијама и учитељским школама као озеблом сунце.

Књига ће бити готова до почетка нове школске године.

Наруџбине се шаљу једино потписаној штампарији. *Српска Манастирска Штампарија.*

У наклади срп. манастирске штампарије изашла је књижица познатог сентомашког учитеља г. Ив. М. Поповића:

### „ПЕСМЕ ЗА ДЕЦУ“.

Стр. 64. Цена 20 н.

Штампа и остала израда и ове књижице је на част штампарије, као што су јој и сва досада издања.

Садржина ће јој бити најчиšćа храна за децују душу. Песмице изузине пријаће души деце наше

као што је мила јутрења роса пењњом цвећу. Деца ће им се радовати, учи ће их у сласт и њима племенити душу и срце своје, а радости многе приуготовити родитељима својим

Да педагогија захтева за васпитање деце оваких песмица о томе шије потребно је наше стране наглашавати.

За то препоручујемо песме г. Поповића свима школама, г. г. учитељима и учитељицама, како у основним школама, тако и у забавиштима.

Препоручујемо их најточије родитељима Сричади наше.

Песме су подељене у VII. одела, и то I. Молитвице, II. Побожност, вера, породица дом и род. III. Честитке и прилагодице. IV. Правила за живот и за друге разне поуке. V. Годишња времена и предмети из ових VI. Питалице, загонетке и шала, VII. Уз игре и телесна веџбања.

Поручбине шаљу се на срп. манастирску штампарију у Карловци

У одлуци саб. одбора бр. 615 ех 1895. у бр. 21. „Српског Сиона“ погрешно је штампано под 3.) 24 фор. 46 н., а треба 25 ф. 46 н.; у главној своти пак треба место 571 фор. 79 н. да стоји 579 ф. 79 н. даље место своте диференције од 238 фор. 34 н. треба 246 ф. 34 н. и најпоеле место 58 ф. 01 н. треба 50 ф. 01 н.

### Ради равнања.

*Јер наша молбе и опомене до сад учињене према дужницима из прошлих година нису помогле, одлучили смо послати им поштанске мандате на своте које нам дугују било за лист било за уврштене у њему стечајеве и огласе.*

*Ко нам за прву и другу четврт о. г. не пошаље новац до 15-ог јуна, обуставићемо му лист.*

Администрација „Српског Сиона“.

## ОГЛАСИ.

Бр. 19 ех 1895. Шк. Од.

74 3-3

### СТЕЧАЈ

На сомборској српској вероисповедној салашкој школи Жарковци, овим се стечај ради сталног попуњења расписеује.

Од компетената се тражи, да у сваком по-гледу имају законом прописану квалификацију.

Са овим местом скоччана је годишња плата од 400 фор. а у вр. стап и башта, но с том примедбом, да ће изабрани учитељ, односно учитељица, у уживање своје потпуне плате ступити тек првога Октобра, пошто ће се половина сен-

тембарске плате, у смислу изданих наредабајом издати удовици преминулог тамошњег учитеља.

Рок стечају излази од првога дана уврштења у званичном листу „Српском Сиону“ па за шест недеља.

Ваљано инструиране молбенице вала упутити овом шк. одбору.

Из седнице м. шк. одбора, држане у Сомбору 12 (24.) маја 1895. год.

Н. Ђ. Вукићевић,  
председник,

Бр. 5/895. ик. одбор.

72 3-3

## С Т Е Ч А Ј.

Овим се расписује стечај на упражњено досад пријвр. постављено учитељско место у Сри. Кларији за I. и II. р. сри. мушки вероисповедне основне школе.

Учитељска плата састоји се: у готовом новцу 400 фор. (или 800 круна).

$1\frac{1}{2}$  хв. тврдих дрва, сламе пак по потреби. Стан од две собе, кујне, јеловника, подрума, башта за кујну.

Изабраном учитељу спада у дужност школ. уредбом прописане предмете предавати у свејој цркви за левом невицом појати, школску децу у цркв. појању обучавати.

Компетовати могу само Срби прав. вере, који су у Сомбору оснособљени, и који су потпуно вични мађ. језику, и појању.

Новоизабрани учитељ наступиће своје звање 1/IX по. ст. о. г.

Учитељ ће плату месечно у напред примати. Рок стечаја је о св. Илији, када ће се и избор обавити. Који се лично представи, има првенство.

Из седнице школског одбора, држане у Сри. Кларији (п. р. Zsombolya) 23. априла 1695. год.

Сри. прав. пркв. општина.

Ad. K. 648 ex 1895.

73 3-3

## С Т Е Ч А Ј.

На упражњено место протопрезвитератског капелана у Н. Саду са годинињом платом од 550 фор: која се из благајнице ери. правосл. црквених новосадске прима, и са уживањем половине штоле за оне дужности, које сам капелан обави — овим се оствара стечај.

Компетенти имају своје добро и инструкисане молбенице до 15/27 јуна о. г. потписаној консисторији подлети.

У Новом Саду 16/28. маја 1865.

Консисторија Епархије Бачке.

Ad. K 246/105 ex. 1895.

76 3-3

## Е Д И К Т.

Услед бракоразводне молбе Ане Жужане Шлајмрођ. Хорват из Будимпеште, против супруге јој Лазара (Фрање) Шлајма сада непозната боравница — позива се овим речени Лазар (Фрања), да у року од 60. дана рачунајући од првог уврштена едикта овог у повине, потписаној консисторији или сам лично представане, или место садајег пребивања свога пријави, пошто ће се иначе против њега поведена бракоразводна парница и без њега окончати.

Из седнице епархијске конзисторије будимске држане у Сентандрији дне 27. априла (9. маја) 1895.

Епарх. конзисторија,  
будимска.

82

## ДРАЖБЕНИ ОГЛАС.

1-3

На основу закључка цркв. скупштине а одобрена ел. адм. Епарх. одбора у Вршцу од 25. јуна 1892 год. бр. Е. 936 II. 252 и од 21. јуна 1894. год. бр. Е. 529 II. 227 расписује се дражба на мањак ради оправке новог крова на ев. цркви и генералне репарације с поља, портанске ограде, парохијског стана и ради оправке нове штала и шуне у парохијском стану.

По прорачуну истакнута је цена ф. 3500 а. вр.

а.) Дан дражбе јесте Петров-дан т. ј. 29. јуна по ст. кал. у два 2 сахата после подне.

б.) Дражбовање се писменим понудама, које се имају најдаље до 29. јуна т. г. по ст. кал. председништу цркв. општине у запечаћеној куверти поднети, дражбоватељ је дужан од горе поменуте свете 10% у име јамчевине положити.

в.) Општина задржава себи права поверења према подузетнику.

г.) Јамчевина ће се повратити подузимачу после сбављене колаудације. —

д.) Ближи услови, тако исто и нацрт радње могу се до дана лицитације у свако доба код председника цркв. општине видети.

Из скуншт. седнице држане 28. маја 1895. г. у Јарковцу.

Председништво.

Бр. 57/1895.

## О Г Л А С.

83 1-3

У смислу одлуке слав. Епарх. школског одбора темишварског од 23. марта 1895. Ad № ЕШО 106. овим се расписује стечај на упражњено учитељско место на вероисповедној сри. школи, са којим је местом скопчана плата од 150 фор. у новцу; 36 кибли чиста жита; 4. хвата тврдих дрва; 3 ланца I-ве класе ораће земље а на коју учитељ порез плаћа; 20 фор. за переводство, слободан стан са 2 собе кухином, шталом, комором и т. д. и са пространом баштом.

Изабрани учитељ имаће све школ. уредбом прописане предмете предавати и пофторну школу држати.

Компетовати могу само свршени приправници а и приправнице који су учитељску школу у Сомбору свршили.

Рок стечају „св. Илија“ ког ће се дана и избор обавити. — Молбенице ваља упутити на председништво цркв. школ. одбора.

Из седнице м. цркв. школ. одбора одржане у Соки 7. маја 1895. о. г.

Председништво.

## С Т Е Ч А Ј.

77 3-3

У ќаначкој сријеко вероисповедној мешовитој школи има се стално попунити учитељско место.

Плата је годишиња: 1.) 300 фор. које учитељ у месечним ратама прима; 2.) 4 ланца ораће земље, на коју учитељ порез плаћа и једна башта од 600  хвати изван села; 3.) 2 хвата тврдих дрва и сламе колико је школи потребно.

За перводество добија учитељ 15 фор. и за паунтал 5. фор. Од великога ће погреба добити 1. фор. а од малог 50 новч. Стан има у школској згради.

На ово место могу компетовати само потпуно квалификовани и који су испит мађарског језика положили.

Дужности су школском уредбом прописане. Молленице добро инструкцијане, треба слати на председника школ. одбора. Рок стечају истиче 28. јуна а избор ће се на Петровдан обавити.

Изабрани учитељ има своје место 1-ог септембра о. г. наступити.

Из седнице школског одбора држане у Канаку 30. марта 1895. год.

Иван Крстић,  
председник школ. одбора.

С Т Е Ч А . J. 80 2-3

Овим се расписује стечај за учитељицу, на новоотвореној срп. пар. женској школи са 4 разреда у Јозенову.

Годишња плата је учитељици: 350 фор. а. вр. са довољним огревом и 50 фор. у име стварише.

Изабраној учитељици снадаће у дужност и државе пофторне школе.

Молбенице са нужним сведочбама, треба упутити на овомесну пркв. школ. општину до Ивандана, када ће се и избор обавити.

У званије ступа 1. септембра идуће школ. године.

У Јозенову 23. маја 1895.

Пркв. школ. општина.

С Т Е Ч А . J. 70 3-3

Оставком примерне учитељице г. Данице Константиновића, остало је место учитељице упражњено, што се овим стечајем расписује. Плата је изабране учитељице 600 круна год. у новцу.

1<sup>1/2</sup> хв. дрва и сламе по потреби.

Стан од две собе, кујна и јеловника, с баџаштотом.

Рок стечаја о св. Илији, као и дан избора.

Из седнице школског одбора, држане у Срп. Кларији 23. априла 1895. год. (Zsombolya a. p.)

Срп. прав. пркв. општина.

## ЛИВНИЦА ЗВОНА И МЕТАЛА АНТОНА НОВОТНИЈА У ТЕМИШVARУ, ФАБРИЦИ



препоручује се — са гаранцијом на више година — за израду нових звона и за преливање пукнутих звона у свакој величини, као и за целокупно хармонично удељено звоњење, проширење са круном од кованог гвожђа, тако удељеном, да се звона по воли и лако могу кретати, ако би се на једном месту излупало, чиме се звона сачувавају да не пукну.

Оеобито препоручујем од мене изнађена и много пута одликована

**патентирана са отвореним одушкама провиђена звона,** која имају дуготрајнији, снажнији и дубљи звук, него звона по старој системи прављена, тако, да се овако једно патентирано звono од 200 килограма изједначује са звуком других по старој системи ливених звона од 260 килограма.

Даље препоручујем козе за звона од кованог гвожђа, у торону слободно стојеће; звона или шоље за сатове од метала; прављење старих звона са крунама од кованога гвожђа. — Звона у тежини од 300 килогр. на ниже има увек готових на стоваришту.

28 6 26

Илустровани ценовници и прорачуни трошка бесплатно и франко.

„Српски Сион“ излази сваке недеље на целом табаку. Цена му је: За Аустро-Угарску, Босну и Херцеговину на годину 4 фор., на по године 2 фор., а на четврт године 1 фор. За стране земље: на годину 5 фор. Из Србије прима претплату књижара В. Валожића у Београду. Поједињи бројеви стају 10 новч.

Претплата, огласи, стечајеви и рекламије шаљу се Администрацији а остали рукописи уредништву „Српског Сиона“ у Карловци. За огласе, објаве и стечајеве плаћа се 6 новч. од једног реда ситних слова, а за жиг сваки пут по 30 новч. — Неплаћена писма се не примају. — Рукописи се не враћају.

Штампа: Српске Манастирске Штампарије у Ср. Карловцима